

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

DECYZJE

RADA

DECYZJA RADY

z dnia 28 lutego 2008 r.

w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 168/2007 w odniesieniu do przyjęcia wieloletnich ram prac Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej na lata 2007–2012

(2008/203/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 168/2007 z dnia 15 lutego 2007 r. ustanawiające Agencję Praw Podstawowych Unii Europejskiej ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Biorąc pod uwagę cele powstania Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej (zwanej dalej „agencją”) oraz aby umożliwić odpowiednie wykonywanie jej zadań, konkretne dziedziny tematyczne jej działalności powinny zostać określone zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 168/2007 w wieloletnich ramach prac obejmujących okres pięciu lat.

(2) Wśród tematycznych dziedzin działalności agencji, ramy prac powinny obejmować takie kwestie jak zwalczanie rasizmu, ksenofobii i podobnych form nietolerancji.

(3) Ramy prac powinny być zgodne z priorytetami Unii Europejskiej i należyce uwzględniać wytyczne wynikające z rezolucji Parlamentu Europejskiego i konkluzji Rady w dziedzinie praw podstawowych.

(4) Ramy prac powinny należyce uwzględniać zasoby finansowe i ludzkie agencji i powinny mieścić się wyłącznie w zakresie prawa wspólnotowego.

(5) Ramy prac powinny zawierać przepisy zapewniające komplementarność kompetencji agencji oraz innych organów, biur i agencji Wspólnoty i Unii, jak również Rady Europy i innych organizacji międzynarodowych działających w dziedzinie praw podstawowych. Wśród agencji i organów działających w dziedzinach objętych niniejszymi wieloletnimi ramami prac, do najważniejszych należą: Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn powołany rozporządzeniem (WE) nr 1922/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiającym Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn ⁽²⁾, Europejski Inspektor Ochrony Danych ustanowiony rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych ⁽³⁾ oraz Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich; cele wyżej wymienionych agencji i organów powinny w związku z tym zostać uwzględnione.

(6) Podczas przygotowywania wniosku Komisja zasięgnęła opinii zarządu Agencji Praw Podstawowych podczas jego posiedzenia w dniach 12–13 lipca 2007 r. i otrzymała uwagi pisemne w liście z dnia 25 lipca 2007 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 53 z 22.2.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 403 z 30.12.2006, s. 9.

⁽³⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

- (7) Powyższe ramy prac określają dokładne dziedziny tematyczne prac agencji, zaś niektóre stałe zadania agencji określono w art. 4 rozporządzenia (WE) nr 168/2007, m.in. zadanie polegające na zwiększaniu świadomości społeczeństwa w zakresie praw podstawowych oraz aktywnym rozpowszechnianiu informacji o pracach agencji.
- (8) Biorąc pod uwagę, że na wniosek Parlamentu Europejskiego, Rady lub Komisji, o ile pozwalają na to jej zasoby ludzkie i finansowe, agencja może podejmować działania wykraczające poza dziedziny tematyczne określone w wieloletnich ramach prac zgodnie z art. 5 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 168/2007,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Wieloletnie ramy prac

1. Niniejszym ustanawia się wieloletnie ramy prac Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej (zwanej dalej „agencją”) na lata 2007–2012.
2. Agencja, zgodnie z art. 3 rozporządzenia (WE) nr 168/2007, wykonuje swoje zadania przewidziane w art. 4 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 168/2007 w dziedzinach tematycznych określonych w art. 2 niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Dziedziny tematyczne

Określa się następujące dziedziny tematyczne:

- a) rasizm, ksenofobia i podobne formy nietolerancji;
- b) dyskryminacja ze względu na płeć, pochodzenie rasowe lub etniczne, religię lub przekonania, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną i dyskryminacja ze względu na przynależność do mniejszości oraz dyskryminacja ze względu na wszelkie połączenie powyższych cech (dyskryminacja różnego rodzaju);
- c) odszkodowanie dla ofiar;
- d) prawa dziecka, w tym ochrona dzieci;
- e) azyl, imigracja i integracja migrantów;
- f) wizy i kontrola granic;
- g) udział obywateli Unii w demokratycznym funkcjonowaniu Unii;

- h) społeczeństwo informacyjne, w szczególności poszanowanie życia prywatnego i ochrona danych osobowych;
- i) dostęp do skutecznego i niezawisłego wymiaru sprawiedliwości.

Artykuł 3

Komplementarność i współpraca z innymi organami

1. W celu wdrożenia niniejszych ram prac, agencja zapewnia właściwą współpracę i koordynację z odpowiednimi organami, biurami i agencjami Wspólnoty, z państwami członkowskimi, z organizacjami międzynarodowymi oraz ze społeczeństwem obywatelskim na zasadach określonych w art. 7, 8 i 10 rozporządzenia (WE) nr 168/2007.
2. Agencja koordynuje w szczególności swoją działalność z pracami Rady Europy na zasadach określonych w art. 9 rozporządzenia (WE) nr 168/2007 oraz w umowie, o której mowa w tym artykule.
3. Agencja zajmuje się sprawami dotyczącymi dyskryminacji ze względu na płeć jedynie jako częścią jej zadań dotyczących ogólnych problemów związanych z dyskryminacją, o których mowa w art. 2 lit. b), i w stopniu odpowiadającym tym zadaniom, uwzględniając fakt, że nadrzędnymi celami Europejskiego Instytutu ds. Równości Kobiet i Mężczyzn ustanowionego rozporządzeniem (WE) nr 1922/2006 są zwiększanie i promowanie równości kobiet i mężczyzn, w tym również uwzględnianie problematyki płci we wszystkich politykach Wspólnoty oraz wynikających z nich politykach krajowych oraz zwalczanie dyskryminacji ze względu na płeć, a także podnoszenie poziomu świadomości obywateli UE w zakresie problematyki równości kobiet i mężczyzn poprzez dostarczanie wsparcia technicznego instytucjom Wspólnoty, w szczególności Komisji, oraz organom państw członkowskich.
4. Agencja wykonuje swoje zadania w dziedzinie zagadnień dotyczących praw człowieka związanych ze społeczeństwem informacyjnym bez uszczerbku dla zadań Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w zakresie zapewniania poszanowania podstawowych praw i wolności osób fizycznych, a w szczególności ich prawa do prywatności, przez instytucje i organy Wspólnoty, zgodnie z jego obowiązkami i uprawnieniami określonymi w art. 46 i 47 rozporządzenia (WE) nr 45/2001.

Sporządzono w Brukseli, dnia 28 lutego 2008 r.

W imieniu Rady

D. MATE

Przewodniczący